

PLOCHÉ PŘEKLADY



- Snadná manipulace
- Nízká hmotnost
- Vysoká únosnost při sprážení s nadezdívkou
- Minimalizace tepelných mostů
- Vysoká přesnost
- Výborná požární odolnost
- Podklad pro povrchové úpravy shodný se zdivem

Specifikace

Vyztužený prvek z pórobetonu

Norma/předpis

EN 845-2+A1

Použití

Ploché překlady Ytong se používají pro vytvoření nadpraží okeních a dveřních otvorů v nosných a nenosných stěnách **vždy** ve spojení s nadezdívkou nebo s železobetonovou deskou. Samotné ploché překlady nebo ploché překlady nadezděné nižší nadezdívkou než 249 mm jsou nenosné. Pro danou tloušťku zdiva se překlady skládá z plochých překladů položených vedle sebe na sraz, spojených maltou. Takto lze vytvořit překlady pro zdivo šířky 125, 150, 250, 300, 375, 450, 500 a 550 mm.

Provedení

Hladké

Rozměrové tolerance

Délka $\pm 3,0$ mm, šířka $\pm 1,5$ mm, výška $\pm 1,0$ mm

Malta

Ytong/Silka zdicí malta zimní, tenkovrstvá zdicí malta M10

Reakce na oheň

Třída A1 – nehořlavé
EN 13501-1

Povrchové úpravy

Vnitřní:

Ytong vnitřní omítka tepelněizolační s možností doplnění o Ytong vnitřní stěrku hlazenou.

Vápenné, sádrové a vápenosádrové omítky.

Keramické obklady:

Přímo na zdivo bez nutnosti předchozích úprav.

Vnější:

Ytong vnější omítka tepelněizolační vyztužená Ytong vyztužnou tkaninou nebo lehké omítky určené pro pórobeton, paropropustné.

Doporučené vlastnosti omítek:

- objemová hmotnost cca 800 až 1 200 kg/m³,
 - pevnost v tlaku CS II,
 - pevnost v tahu za ohybu $\geq 0,5$ N/mm²,
 - přídržnost $\geq 0,08$ /FP-C, N/mm²,
 - nasákavost $W_c 1 \leq 0,5$ kg/(m².min^{0,5}),
 - propustnost vodních par $\mu \leq 10$,
 - dodržovat tloušťku vrstvy omítek doporučenou výrobcem.
- Vnější tepelněizolační kompozitní systémy (ETICS) – podle doporučené skladby výrobce.

Technické vlastnosti – ploché překlady

vlastnosti materiálu	jednotka	AAC 4,5-600
Max. průměrná objemová hmotnost v suchém stavu (EN 772-13)	kg/m ³	600
Normalizovaná pevnost zdicích prvků f_b	N/mm ²	5,0
Deklarovaná hodnota tepelné vodivosti $\lambda_{10, dry}$	W/(m.K)	0,150
Návrhová hodnota tepelné vodivosti λ_U	W/(m.K)	0,165
Faktor difúzního odporu μ (EN 1745)	-	5/10
Měrná tepelná kapacita c (EN 1745)	J/(kg.K)	1 050
Součinitel tepelného přetvoření α_b	1/K	$7,5 \cdot 10^{-6}$
Vlhkostní přetvoření ϵ	mm/m	$\leq 0,20$
Přídržnost	N/mm ²	0,3
Modul pružnosti E_b	N/mm ²	2 250

Základní údaje – ploché překlady

typ	šířka prvku nebo konstrukce	rozměry prefabrikátu ¹⁾ d × š × v	max. světlost	min. uložení	tepelná vodivost $\lambda_{10, dry} / \lambda_U$	tepelný odpor ²⁾ R_{dry}	tepelný odpor ³⁾ R_U	reakce na oheň třída	požární odolnost ⁴⁾	exped. hmotnost	max. zatížení s nadezdívkou 250 mm ⁵⁾ q_d
	mm	mm	mm	mm	W/(m.K)	m ² .K/W	m ² .K/W		min	kg/ks	kN/m
Prefabrikáty pro zhotovení překladů na stavbě											
PSF 150-3000*	150	3000 × 150 × 124	2500	250	0,150 / 0,165	1,00	0,91	A1	R 60	46	3,5
PSF 150-2500*	150	2500 × 150 × 124	2000	250	0,150 / 0,165	1,00	0,91	A1	R 60	38	4,9
PSF 150-2000*	150	2000 × 150 × 124	1500	250	0,150 / 0,165	1,00	0,91	A1	R 60	31	7,5
PSF 150-1500	150	1500 × 150 × 124	1100	200	0,150 / 0,165	1,00	0,91	A1	R 60	23	13,0
PSF 150-1250	150	1250 × 150 × 124	900	175	0,150 / 0,165	1,00	0,91	A1	R 60	19	18,8
PSF 125-3000*	125	3000 × 125 × 124	2500	250	0,150 / 0,165	0,83	0,76	A1	R 60**	39	2,8
PSF 125-2500*	125	2500 × 125 × 124	2000	250	0,150 / 0,165	0,83	0,76	A1	R 60**	32	4,0
PSF 125-2000*	125	2000 × 125 × 124	1500	250	0,150 / 0,165	0,83	0,76	A1	R 60**	26	6,2
PSF 125-1500	125	1500 × 125 × 124	1100	200	0,150 / 0,165	0,83	0,76	A1	R 60**	19	10,8
PSF 125-1250	125	1250 × 125 × 124	900	175	0,150 / 0,165	0,83	0,76	A1	R 60**	16	15,7

* Překlady délky ≥ 2000 mm vyžadují při zhotovení na stavbě montážní podepření.

** Hodnota požární odolnosti R 120 min, uvedená na základě klasifikačního protokolu č. FIRES-CR-001-21-AUPS, vydaného FIRES, s.r.o., 11. 01. 2021.

1) Výrobní rozměry prefabrikátů s tolerancí délka $\pm 3,0$ mm, šířka $\pm 1,5$ mm, výška $\pm 1,0$ mm.

2) Ve vysušeném stavu.

3) Návrhová hodnota tepelného odporu.

4) Požární odolnost stanovená dle ČSN EN 12602 Prefabrikované vyztužené dílce z autoklávovaného pórobetonu.

Požární odolnost stanovená z rozměrů překladů a krytí výztuže pórobetonem. Hodnoty jsou uvedené pro neomítnuté prefabrikáty.

5) Orientační hodnota návrhového rovnoměrného zatížení bez vlastní tíhy prefabrikátů PSF. Nadezdívka z tvárnice $f_b \geq 2,7$ N/mm² na tenkovrstvou maltu M10 v ložných i styčných sparách.

Ytong překlad zhotovený pomocí plochých překladů										
typ	šířka prvku nebo konstrukce	rozměry prefabrikátu ¹⁾ d × š × v	max. světlost	min. uložení	tepelná vodivost $\lambda_{10,dry} / \lambda_U$	tepelný odpor ²⁾ R_{dry}	tepelný odpor ³⁾ R_U	reakce na oheň třída	požární odolnost ⁴⁾ min	max. zatížení s nadezdívkou 250 mm ⁵⁾ q_d
	mm	mm	mm	mm	W/(m.K)	m ² .K/W	m ² .K/W			kN/m
Parametry překladů zhotovených na stavbě pomocí plochých překladů s nadezdívkou výšky 250 mm z tvárnic min. P2-400										
2x PSF 150-3000*	300	3 000 × 300 × 374	2 500	250	0,150 / 0,165	2,00	1,82	A1	R 60	14,1
2x PSF 150-2500*	300	2 500 × 300 × 374	2 000	250	0,150 / 0,165	2,00	1,82	A1	R 60	21,1
2x PSF 150-2000*	300	2 000 × 300 × 374	1 500	250	0,150 / 0,165	2,00	1,82	A1	R 60	35,2
2x PSF 150-1500	300	1 500 × 300 × 374	1 100	200	0,150 / 0,165	2,00	1,82	A1	R 60	52,0
2x PSF 150-1250	300	1 250 × 300 × 374	900	175	0,150 / 0,165	2,00	1,82	A1	R 60	55,6
2x PSF 125-3000*	250	3 000 × 250 × 374	2 500	250	0,150 / 0,165	1,66	1,52	A1	R 60	13,1
2x PSF 125-2500*	250	2 500 × 250 × 374	2 000	250	0,150 / 0,165	1,66	1,52	A1	R 60	19,9
2x PSF 125-2000*	250	2 000 × 250 × 374	1 500	250	0,150 / 0,165	1,66	1,52	A1	R 60	33,0
2x PSF 125-1500	250	1 500 × 250 × 374	1 100	200	0,150 / 0,165	1,66	1,52	A1	R 60	60,3
2x PSF 125-1250	250	1 250 × 250 × 374	900	175	0,150 / 0,165	1,66	1,52	A1	R 60	67,8

* Překlady délky $\geq 2 000$ mm vyžadují při zhotovení na stavbě montážní podepření.

1) Výrobní rozměry prefabrikátů s tolerancí délka $\pm 3,0$ mm, šířka $\pm 1,5$ mm, výška $\pm 1,0$ mm.

2) Ve vysušeném stavu.

3) Návrhová hodnota tepelného odporu.

4) Požární odolnost stanovená dle ČSN EN 12602 Prefabrikované vyztužené dílce z autoklávovaného pórobetonu.

Požární odolnost stanovená z rozměrů překladů a krytí vyztuže pórobetonem. Hodnoty jsou uvedené pro neomítnuté prefabrikáty.

5) Orientační hodnota návrhového rovnoměrného zatížení bez vlastní tíhy prefabrikátů PSF. Nadezdívka z tvárnic $f_b \geq 2,7$ N/mm² na tenkovrstvou maltu M10 v ložných i styčných sparách.

Zpracování

Ploché překlady se položí do maltového lože tl. 1–3 mm z tenkovrstvé Ytong zdicí malty. Poloha překladů je určena šipkami v čelech překladů, tyto šipky musí směřovat vzhůru. Podle výškového uspořádání zdíva se kladou na horní plochu celých tvárnic nebo do předem připravených výřezů ve tvárnících (viz Schéma). Ložné plochy musí být rovné, zbavené nečistot, hrubých výčnělků a prachu. Překlady se na stavbě nesmí zkracovat ani upravovat jejich průřezy. Při světlosti otvoru

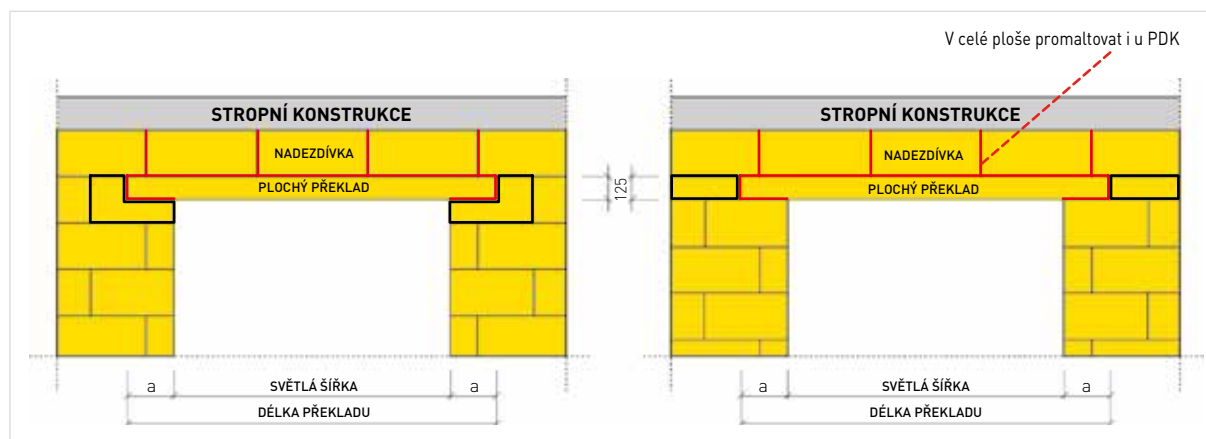
nad 1,25 m se překlady musí montážně podepřít. Po usazení překladů se očistí jejich horní plochy od všech nečistot, zejména prachu. Na důkladně očištěné a bezprašné horní plochy se vyzdí nadezdívka z tvárnic Ytong ($f_b \geq 2,7$ N/mm²) na tenkovrstvou zdicí maltu M10.

Maltují se všechny vodorovné (ložné) i svislé (styčné) spáry mezi tvárnici a plochými překlady v celé délce překladu, a to i v případě, že jsou použity tvárnice s perem a drážkou (PD/PDK).

Montážní podepření se smí od-

stranit až po vytvrdnutí malty, ne dříve než za 7 dní od dokončení nadezdívky. Stropní dílce je možné na vyhotovený překlad, který je zároveň montážně podepřen, klást okamžitě. Montážní podpěra ve středu překladu se může odstranit až po min. 20 dnech od zalití zalévacích drážek ve stropních dílcích a betonáži věnce. Totéž platí pro stropy jiných technologií např. systémový skládaný strop – nosník + vložka, či monolitický strop, kde se montážní podpěry mohou odstranit až společně s podpěrami pro strop.

Sestavení překladu



Důležitá upozornění

- Použít se smí pouze nepoškozené produkty.
- Překlady se nesmí na stavbě zkracovat ani upravovat jejich průřezy.
- Správná poloha překladů ve stavbě je určena šipkami v čelech plochých překladů, tyto šipky musí směřovat vzhůru.
- Při světlosti otvorů nad 1,25 m se musí ploché překlady montážně podepřít (viz Zpracování). Maximální hodnoty zatížení uvedené v tabulkách jsou orientační – při excentrickém zatížení je nutné hodnoty přepočítat.
- Výrobce Xella CZ poskytuje servis ve formě individuálního návrhu a posouzení překladů.